

N 90 — 1049

6 APRIL 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 december 1956 op de postdienst, gewijzigd bij de wetten van 20 augustus 1962, 9 juli 1976 en 2 juli 1981 en bij de koninklijke besluiten nr. 104 van 16 november 1982 en nr. 437 van 5 augustus 1986;

Gelet op de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen, inzonderheid op artikel 14, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 182 van 30 december 1982 en nr. 437 van 5 augustus 1986;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 14 van het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 december 1984 en 8 december 1987, het opschrift dat aan dit artikel voorafgaat, artikel 15 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 december 1984, en het opschrift dat aan dit artikel voorafgaat, worden vervangen door de volgende bepalingen :

« Dagbladen en tijdschriften

Art. 14. § 1. Worden als dagbladen beschouwd, de gedrukte publicaties die minstens vijfmaal per week verschijnen en meerdere artikels van algemene informatie bevatten; de oppervlakte die mag besteed worden aan handelsadvertenties, reclame of publiciteitsteksten is niet beperkt.

§ 2. Als tijdschriften worden beschouwd, revues, magazines en berichten die voor onbepaalde tijd verschijnen met vooraf bepaalde tussenpozen die drie maanden niet overschrijden.

Zij moeten meerdere artikels van algemene informatie bevatten die minstens 30 pct. van hun oppervlakte dekken.

Wanneer een tijdschrift handelsadvertenties, reclame of publiciteitsteksten bevat, moeten ze van ten minste drie verschillende firma's of instellingen uitgaan, deze van de uitgever of drukker niet meegerekend.

§ 3. Worden als artikels van algemene informatie beschouwd, de redactionele teksten van informatieve, culturele, opvoedkundige, wetenschappelijke, technische, politieke, geschiedkundige, wijsgerige of recreatieve aard waarin alle vormen van publiciteit uitgesloten zijn.

Met artikels van algemene informatie worden gelijkgesteld de artikels die handelen over de activiteiten van verenigingen zonder winstoogmerk of die bijdragen tot het in stand houden van een band onder de leden van die verenigingen.

§ 4. Worden inzonderheid van de categorie van de dagbladen en tijdschriften uitgesloten hoe geregeld ze ook verschijnen :

1° de bij aflevering uitgegeven publicaties, en waarvan de duur beperkt is, hetzij door het aantal van de afleveringen, hetzij door de aard zelf van het werk;

2° de catalogussen behalve deze van de boekhandel, prospectussen en prijslijsten;

3° de publicaties die onder de vorm van tijdschriften worden uitgegeven, en als voornaamste doel hebben het nastreven, in stand houden en uitbreiden van verrichtingen van commerciële-, industriële-, bank- of andere ondernemingen;

4° de ondernemingsbladen, behalve deze die aan de vereiste voorwaarden van de tijdschriften voldoen en als postabonnement verdeeld worden uitsluitend aan de actieve of op rust gestelde personeelsleden van de onderneming die het blad uitgeeft;

5° de publicaties die in werkelijkheid een werktuig zijn voor publiciteit of reclame ten dienste van firma's, instellingen, maatschappijen of particulieren.

Door hun aard zelf beantwoorden de zendingen, hiervoor opgesomd in de punten 2° tot 5°, niet aan het begrip dagblad of tijdschrift en wordt er geen rekening gehouden met de aard noch met de hoeveelheid tekst die ze bevatten.

§ 5. De bladzijden van dagbladen en tijdschriften, niet samengevoegd door een procédé in gebruik in de drukkerij, moeten doorlopend genummerd worden.

F 90 — 1049

6 AVRIL 1990. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 décembre 1956 sur le service des postes, modifiée par les lois du 20 août 1962, du 9 juillet 1976 et du 2 juillet 1981 et par les arrêtés royaux n° 104 du 16 novembre 1982 et n° 437 du 5 août 1986;

Vu la loi du 6 juillet 1971, portant création de la Régie des Postes, notamment l'article 14, modifié par les arrêtés royaux n° 182 du 30 décembre 1982 et n° 437 du 5 août 1986;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 14 de l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal, modifié par les arrêtés royaux du 17 décembre 1984 et du 8 décembre 1987, l'intitulé qui précède cet article, l'article 15 du même arrêté modifié par l'arrêté royal du 17 décembre 1984, et l'intitulé qui précède cet article, sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Journaux et écrits périodiques

Art. 14. § 1er. Sont considérées comme journaux, les publications imprimées paraissant au moins cinq fois par semaine et comportant plusieurs articles d'information générale; la surface pouvant être consacrée à des annonces commerciales, des réclames et des textes publicitaires, n'est pas limitée.

§ 2. Sont considérés comme écrits périodiques, les revues, magazines et bulletins qui paraissent, pour une durée indéterminée, à des intervalles fixes d'avance ne dépassant pas trois mois.

Ils doivent comporter plusieurs articles d'information générale couvrant au moins 30 pct. de leur surface.

Si un écrit périodique comporte des annonces commerciales, des réclames ou des textes publicitaires, ils doivent émaner d'au moins trois firmes ou organismes différents, en ce non compris l'éditeur ou l'imprimeur.

§ 3. Sont considérés comme articles d'information générale, les textes rédactionnels à caractère informatif, culturel, éducatif, scientifique, technique, politique, historique, philosophique ou récréatif, dans lesquels toute forme de publicité est exclue.

Sont assimilés à des articles d'information générale, ceux qui traitent des activités d'associations qui ne poursuivent pas de but lucratif ou qui contribuent à maintenir un lien entre les membres de ces associations.

§ 4. Sont spécialement exclus de la catégorie des journaux et écrits périodiques, quelle qu'en soit la régularité de publication :

1° les publications éditées par livraisons et dont la durée est limitée soit par le nombre de ces livraisons, soit par la nature même de l'ouvrage;

2° les catalogues sauf ceux de librairie, prospectus et prix courants;

3° les publications qui, éditées sous forme d'écrits périodiques, ont pour objet principal la recherche, le maintien ou le développement des opérations d'entreprises commerciales, industrielles, bancaires ou autres;

4° les publications d'entreprises, sauf celles qui remplissent les conditions requises pour les écrits périodiques et qui sont destinées et servies par abonnement-poste exclusivement aux membres du personnel en activité et aux pensionnés de l'entreprise editrice;

5° les publications qui, en réalité, sont des instruments de publicité ou de réclame au service de firmes, d'établissements, de sociétés ou de particuliers.

Par leur nature même, les envois cités aux points 2° à 5° ci-avant, ne répondent pas à la notion de journal ou d'écrit périodique et il n'est pas tenu compte de la qualité ni de la quantité des textes qu'ils contiennent.

§ 5. Les feuilles des journaux et écrits périodiques non assemblées par un procédé en usage dans l'imprimerie doivent être numérotées d'une façon continue.

Catalogussen, berichten en tussenvoegsels in dagbladen en tijdschriften vastgehecht door een procédé in gebruik in de drukkerij, worden bij het wegen samengevoegd om het tarief voor dagbladen en tijdschriften toe te passen. Een nummering die deel uitmaakt van de doorlopende paginering van de publicatie vervangt de samenvoeging.

De knippatronen, de reliëftekenmodellen op karton en de stalen als specimen gevoegd bij wetenschappelijke of technische teksten ten einde het begrip ervan te vergemakkelijken, worden beschouwd als deel uitmakend van het dagblad of tijdschrift waarop ze betrekking hebben.

De verpakking, de open omslag of verzendingsband maakt deel uit van het dagblad of het tijdschrift.

§ 6. De speciale uitgaven van de al dan niet geadresseerde dagbladen en de speciale nummers van de tijdschriften moeten volledig beantwoorden aan de reglementering toepasselijk op de tijdschriften.

§ 7. Op de dagbladen en tijdschriften moeten de titel, de periodiciteit, de verschijningsdatum of de periode waarop de periodiciteit betrekking heeft duidelijk op de eerste bladzijde van het titelblad of op een erop aangebracht zelfklevend etiket voorkomen.

Bovendien moet de naam van het kantoor waar de afgiften zullen plaatshebben vermeld worden op de tijdschriften, op de in de eerste alinea aangegeven wijze, behalve vrijstellingen toegestaan door de algemene beheerder of zijn afgevaardigde.

Deze aanduidingen moeten gedrukt zijn.

Wanneer de titel, de periodiciteit en eventueel de naam van het afgiftekantoor bedekt worden door de verpakking, de open omslag of de verzendingsband, moeten ze op de voorzijde ervan herhaald worden.

§ 8. De algemene beheerder van de Regie der Posterijen of zijn afgevaardigde bepaalt de afgiftevoorwaarden en de kantoren die belast zijn met de aanneming van deze afgiften.

De afgiften moeten gebeuren in het aangeduide postkantoor.

§ 9. Het is, op om 't even welke wijze, toegelaten op dagbladen en tijdschriften de volgende toevoegingen of wijzigingen aan te brengen :

- 1° de einddatum van het abonnement evenals de woorden « kosteloze zending », « ter keuze » of « verwisseling »;
- 2° strepen of tekens om de aandacht op passages van een tekst te vestigen;
- 3° de opdracht of het huldeblijk van de schrijver of de afzender;
- 4° verbeteringen van drukfouten na het drukken.

Bijvoegsels bij dagbladen en tijdschriften

Art. 15. § 1. Worden als regelmatige bijvoegsels bij een dagblad of tijdschrift beschouwd, op voorwaarde dat bovenaan de gedrukte vermelding « Bijvoegsel bij... » gevolgd door de titel en de datum of nummer van verschijnen aangegeven wordt en dat zij bij alle exemplaren van de bedoelde uitgave worden gevoegd :

- 1° de losse bladen die het rechtstreeks en nodig vervolg zijn op het gedeelte tekst voorbehouden aan informatie, zonder op zichzelf een afzonderlijke publicatie te vormen;
- 2° de prospectussen, de intekenbiljetten op abonnements, de stortingsbiljetten of overschrijvingsformulieren, gebruikt als intekenbiljet of om fondsen in te zamelen ten gunste van instellingen met hoofdzakelijk een humanitair doel, enkel en alleen als ze betrekking hebben op de publicatie zelf.

De stortingsbiljetten en overschrijvingsformulieren behoeven evenwel de in deze paragraaf voorgeschreven gedrukte aanduiding niet te dragen.

De stortingsbiljetten of overschrijvingsformulieren gebruikt om fondsen in te zamelen ten gunste van instellingen met hoofdzakelijk een humanitair doel mogen slechts ingelast worden in de publicatie van de instelling en niet in een ander dagblad of tijdschrift.

3° de regelmatige dagbladen en tijdschriften gratis toegezonden aan de abonnees van de publicatie waaraan ze bijgevoegd zijn;

4° de kaarten, kalenders en over 't algemeen iedere afzonderlijk gedrukte publicatie die een volledig geheel vormen.

De handelsadvertenties, reclame of publiciteitsteksten, indien ze er in voorkomen, moeten uitgaan van tenminste drie verschillende firma's of instellingen, deze van de uitgever of van de drukker niet medegerekend.

§ 2. De bijvoegsels ingelast in de publicatie worden samen met deze gewogen om de frankering te bepalen.

De bijvoegsels niet ingelast maar tegelijkertijd afgegeven met de publicatie waarop ze betrekking hebben zijn afzonderlijk onderworpen aan het tarief van dagbladen en tijdschriften.

Wanneer deze voorwaarde bij afgifte niet wordt vervuld, wordt het drukwerkertarief toegepast.

Les catalogues, avis et encarts, rattachés à des journaux ou écrits périodiques par un procédé en usage dans l'imprimerie sont confondus avec ceux-ci dans la pesée pour l'application du tarif des journaux et écrits périodiques. Une numérotation faisant partie intégrante de la pagination continue de la publication peut tenir lieu d'assemblage.

Les patrons découpés, les modèles de dessin en relief sur carton et les échantillons intercalés comme spécimens dans les textes scientifiques ou techniques afin d'en faciliter la compréhension, sont considérés comme faisant partie du journal ou de l'écrit périodique s'y rapportant.

L'emballage, l'enveloppe ouverte ou la bande d'expédition fait partie du journal ou de l'écrit périodique.

§ 6. Les éditions spéciales des journaux adressés ou non et les numéros spéciaux des écrits périodiques doivent répondre intégralement à la réglementation applicable aux écrits périodiques.

§ 7. Les journaux et écrits périodiques doivent porter de manière apparente, sur la première page de couverture ou sur une étiquette autocollante y apposée, le titre, la périodicité, la date de parution ou la période à laquelle s'applique la périodicité.

De plus, la dénomination du bureau de poste où les dépôts seront effectués doit figurer sur les écrits périodiques de la manière indiquée au premier alinéa, sauf dispense accordée par l'administrateur général de la Régie des Postes ou son délégué.

Ces indications doivent être imprimées.

Lorsque le titre, la périodicité et éventuellement la dénomination du bureau de dépôt sont masqués par l'emballage, l'enveloppe ouverte ou la bande d'expédition, ils doivent être reproduits au recto de ceux-ci.

§ 8. L'administrateur général de la Régie des Postes, ou son délégué, détermine les formalités des dépôts et les bureaux qui sont chargés de l'acceptation de ceux-ci.

Les dépôts doivent être effectués au bureau de poste désigné.

§ 9. Il est permis d'apporter aux journaux et aux écrits périodiques, par un moyen quelconque, les additions ou modifications suivantes :

- 1° la date finale de l'abonnement ainsi que les mots : « envoi gratuit », « en option » ou « échange »;
- 2° des traits ou signes destinés à attirer l'attention sur les passages d'un texte;
- 3° la dédicace ou l'hommage de l'auteur ou de l'envoyeur;
- 4° les corrections d'impression après tirage.

Suppléments aux journaux et écrits périodiques.

Art. 15. § 1er. Sont considérés comme suppléments réguliers d'un journal ou d'un écrit périodique, à condition de porter en tête l'indication imprimée « Supplément à... », suivie du titre et de la date ou du numéro de parution et d'être joints à tous les exemplaires de l'édition visée :

- 1° les feuilles détachées qui forment la suite directe et nécessaire de la partie de la publication réservée au texte d'information, sans constituer par elles-mêmes une publication distincte;
- 2° les prospectus, les bulletins de souscription d'abonnement, les bulletins de versement ou de virement utilisés comme bulletins de souscription ou constituant un appel de fonds pour des œuvres à caractère essentiellement humanitaire, lorsqu'ils se rapportent exclusivement à la publication même.

Toutefois, les bulletins de versement et de virement ne doivent pas porter l'indication imprimée prévue par le présent paragraphe.

Les bulletins de versement ou de virement constituant un appel de fonds pour des œuvres à caractère essentiellement humanitaire ne peuvent être insérés que dans une publication de l'œuvre et non dans un autre journal ou périodique.

3° les journaux et écrits périodiques réguliers servis gratuitement aux abonnés de la publication à laquelle ils sont joints;

4° les cartes, les calendriers, et en général toute publication tirée à part formant un tout complet.

Les annonces commerciales, les réclames ou les textes publicitaires, s'ils y figurent, doivent émaner d'au moins trois firmes ou organismes différents, en ce non compris l'éditeur ou l'imprimeur.

§ 2. Les suppléments insérés dans la publication sont confondus dans la pesée, pour déterminer l'affranchissement.

Les suppléments non insérés mais déposés en même temps que la publication à laquelle ils se rapportent sont soumis, indépendamment de celle-ci, au tarif des journaux et écrits périodiques.

Si cette condition de dépôt n'est pas remplie, le tarif des imprimés leur est applicable.

De bijvoegsels mogen in geen geval het gewicht, de afmetingen en het aantal bladzijden van het dagblad of het tijdschrift waarop ze betrekking hebben overtreffen. »

Art. 2. Onze Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 april 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,
M. COLLA

Les suppléments ne peuvent, en aucun cas dépasser le poids, les dimensions et le nombre de feuilles du journal ou de l'écrit périodique auquel ils se rapportent. »

Art. 2. Notre Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 avril 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,
M. COLLA

N 90 — 1050

6 AVRIL 1990

Koninklijk besluit houdende uitgifte van nieuwe postwaarden

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op wet van 26 december 1956 op de Postdienst, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen, inzonderheid op artikel 3;

Op de voordracht van Onze Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt een bericht van adresverandering uitgegeven waarop een postzegel van 10 F van het type « Vogels » is gedrukt.

Art. 2. Er wordt een briefkaart voor binnenlandse dienst uitgegeven waarop een postzegel van 14 F van het type « Vogels » is gedrukt.

Art. 3. Onze Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 april 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,
M. COLLA

F 90 — 1050

6 AVRIL 1990

Arrêté royal portant émission de nouvelles valeurs postales

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 décembre 1956 sur le service des Postes, notamment l'article 9;

Vu la loi du 6 juillet 1971, portant création de la Régie des Postes, notamment l'article 3;

Sur la proposition de Notre Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il est émis un avis de changement d'adresse sur lequel est imprimé un timbre-poste de 10 F du type « Oiseaux ».

Art. 2. Il est émis une carte postale pour le service intérieur sur laquelle est imprimé un timbre-poste de 14 F du type « Oiseaux ».

Art. 3. Notre Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 avril 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,
M. COLLA

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN EN MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N 90 — 1051

24 JANUARI 1990. — Koninklijk besluit houdende goedkeuring van de resolutie nr. 32 van 24 november 1988 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart met betrekking tot het reglement voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de overeenkomst tussen het Groot-hertogdom Baden, Beieren, Frankrijk, het Groothertogdom Hessen, Nederland en Pruisen voor de Rijnvaart, getekend op 17 oktober 1868 te Mannheim, inzonderheid op artikel 46, gewijzigd door de overeenkomst van 20 november 1963, goedgekeurd door de wet van 4 februari 1967;

Gelet op het reglement voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR), goedgekeurd bij koninklijk besluit van 2 december 1971, zoals achteraf gewijzigd en inzonderheid op artikel 3 en bijlage A;

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE ÉTRANGÈRE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F 90 — 1051

24 JANVIER 1990. — Arrêté royal approuvant la résolution n° 32 du 24 novembre 1988 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin relative au Règlement pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la convention entre le Grand-Duché de Bade, la Bavière, la France, le Grand-Duché de Hesse, les Pays-Bas et la Prusse pour la navigation du Rhin, signée à Mannheim le 17 octobre 1868, notamment l'article 46, modifiée par la convention du 20 novembre 1963, approuvée par la loi du 4 février 1967;

Vu le règlement pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR); approuvé par l'arrêté royal du 2 décembre 1971, tel qu'il a été modifié ultérieurement, et notamment l'article 3 et l'annexe A;